schuchmann

MADITA-Fun

Une chaise thérapeutique moderne et intégrative

Mode d'emploi

CE

Chère cliente, cher client,

Nous souhaitons tout d'abord vous remercier d'avoir choisi notre produit et ainsi de la confiance que vous nous accordez.

Avant la première mise en service de votre produit, nous vous prions de bien vouloir lire attentivement et respecter le présent mode d'emploi. Veuillez noter que les remarques et les figures du présent mode d'emploi peuvent différer de votre produit en raison des accessoires utilisés.

Sous réserve de modifications techniques.

Information importante!
Veillez à ce que le présent mode d'emploi se trouve toujours à proximité du produit.

L'équipe de Schuchmann

schuchmann

Contenu **Page**

1. Préparation à l'utilisation de la chaise thérapeutique
1.1 Transport....2
1.2 Mesures de sécurité avant l'utilisation....2
1.3 Élimination correcte du matériau d'emballage....2
1.4 Lieu de conservation du mode d'emploi....2

2. Description du produit
2.1 Informations relatives aux matériaux....3
2.2 Domaines d'application, utilisation conforme....3
2.3 Utilisation non conforme/Avertissements....3
2.4 Équipement du modèle de base....4
2.5 Liste des accessoires....4
2.6 Vue d'ensemble du produit....4

3. Réglages
3.1 Hauteur de l'assise....5
3.2 Inclinaison de l'assise....5
3.3 Profondeur de l'assise....5
3.4 Inclinaison du dossier....6
3.5 Hauteur du dossier....6
3.6 Accoudoirs....6
3.7 Repose-pied monobloc/Repose-pied à palettes....7
3.8 Roulettes....8

4. Accessoires
4.1 Appuie-tête....8
4.2 Dossier amovible....8
4.3 Pelotes thoraciques....9
4.4 Pelotes thoraciques escamotables....9
4.5 Cales pour cuisses....9
4.6 Cales d'abduction pour jambes....10
4.7 Stabilisateur réglable pour bassin....10
4.8 Tablette thérapeutique....11
4.9 Plot d'abduction des genoux....11
4.10 Rallonge de l'empattement....11

5. Maintenance et nettoyage
5.1 Nettoyage....11
5.2 Maintenance....11
5.3 Pièces détachées....11

6. Caractéristiques techniques....12

7. Garantie....12

8. Identification
8.1 Déclaration de conformité CE....13
8.2 Numéro de série/Date de fabrication....14
8.3 Version du produit....14
8.4 Version du document....14
8.5 Nom et adresse du fabricant, revendeur....14

1. Préparation à l'utilisation de la chaise thérapeutique

1.1 Transport

Dès la réception de votre produit, veuillez vérifier qu'il est complet, ne comporte aucun vice et n'a subi aucun dommage pendant le transport.

Vérifiez la marchandise en présence de la personne qui vous le remet.
En cas de dommage dû au transport, veuillez établir une liste exacte (constatation des dommages) en présence de la personne qui a vous remis le produit. Envoyez, ensuite, une réclamation écrite au revendeur correspondant.

1.2 Mesures de sécurité avant l'utilisation

Pour une utilisation correcte de la chaise thérapeutique, l'accompagnateur doit bénéficier d'une initiation précise et méticuleuse. Avant la première mise en service de votre chaise thérapeutique, nous vous prions de bien vouloir lire attentivement et respecter le présent mode d'emploi.

1.3 Élimination correcte du matériau d'emballage

Il est conseillé de conserver l'emballage du produit pour tout transport ultérieur éventuellement requis. Si vous devez nous renvoyer votre produit pour sa réparation ou dans le cadre de la garantie, veuillez utiliser si possible le carton d'origine afin d'emballer parfaitement le produit.
Si vous souhaitez jeter le carton d'origine, veuillez tout mettre en œuvre pour l'éliminer dans le respect de la réglementation et, ainsi, contribuer au recyclage durable des ressources. Veuillez recycler les matériaux d'emballage en fonction de leur type.
Ne laissez jamais les matériaux d'emballage sans surveillance, ces derniers étant une source possible de danger.

1.4 Lieu de conservation du mode d'emploi

Veillez à ce que le présent mode d'emploi se trouve toujours à proximité du produit.

2. Description du produit

2.1 Informations relatives aux matériaux

Le châssis de base et chaque élément sont fabriqués en acier et en aluminium, et bénéficient d'un traitement anti-corrosion et d'un thermolaquage. Les housses sont composées à 100 % de polyester.

2.2 Domaines d'application, utilisation conforme

La chaise thérapeutique MADITA-Fun est conçue pour les enfants et les adolescents qui ne peuvent pas être assis ou debout sans soutien, mais dont la position limitée du tronc ne nécessite pas en permanence une coque d'assise.

2.3 Utilisation non conforme/Avertissements

⚠ ATTENTION!

- Notez que la chaise thérapeutique peut être utilisée par un seul enfant/adolescent uniquement.
- Utilisez la chaise thérapeutique sur un sol plat et stable.
- N'utilisez pas la chaise thérapeutique pour transporter des personnes.
- Afin de soulever en toute sécurité la chaise thérapeutique lors de son transport, placez-vous sur le côté de la chaise thérapeutique et saisissez-la l'avant et l'arrière de la surface d'assise. Veillez alors à ce que toutes les pièces amovibles soient bien fixées (dispositif de réglage de la profondeur de l'assise par ex.).
- Ne laissez jamais votre enfant assis sur la chaise thérapeutique sans surveillance.
- Pour une utilisation correcte de la chaise thérapeutique, l'accompagnateur doit bénéficier d'une initiation précise et méticuleuse.
- Il est interdit de dépasser la charge maximum (voir point 6).
- N'utilisez pas la chaise thérapeutique avec des pièces défectueuses, usées ou manquantes.
- Pour des raisons de protection contre les incendies, il est interdit de placer la chaise thérapeutique près d'une flamme ou d'autres sources de forte chaleur telles qu'un radiateur à gaz ou électrique.
- Utilisez uniquement des accessoires et des pièces détachées de la société Schuchmann afin de garantir la sécurité de votre enfant.
- Utilisez la chaise thérapeutique uniquement si toutes les pièces sont correctement montées et réglées.

2.4 Équipement du modèle de base

- Accoudoirs, repose-pied monobloc, poignée de poussée, rembourrage pour siège standard avec housse
- Hauteur de l'assise réglable à l'aide d'un vérin à gaz (1200N, 800N pour la taille 0)
- 4 roulettes (75 mm) dont 2 munies d'un frein
- Réglages possibles: inclinaison de l'assise (avec un vérin à gaz 500N), inclinaison du dossier, profondeur et largeur de l'assise, angle, hauteur et largeur des accoudoirs, hauteur du dossier

2.5 Liste des accessoires

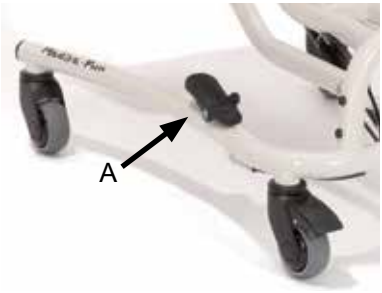
- Appuie-tête
- Dossier amovible
- Pelotes thoraciques (également escamotables)
- Cales pour cuisses
- Stabilisateur réglable pour bassin
- Tablette thérapeutique
- Plot d'abduction pour genou
- Rallonge de l'empattement
- Kit de montage de sangles pour l'assise
- Kit de montage de sangles pour le dossier
- Revêtement spécifique pour incontinence
- Aides à la fixation

2.6 Vue d'ensemble du produit

La figure suivante a pour but de présenter les dénominations des pièces les plus importantes du produit ainsi que les termes que vous pourrez rencontrer lors de la lecture du présent mode d'emploi.

Pédale pour le réglage de la hauteur

3. Réglages



3.1 Hauteur de l'assise

Le réglage de la hauteur de l'assise s'effectue à l'aide du vérin à gaz. Pour augmenter la hauteur de l'assise, actionnez la pédale (A) placée au niveau du châssis de base. Appuyez légèrement sur la pédale pour faire glisser l'unité d'assise vers le haut. Pour réduire la hauteur, appuyez sur le haut de l'unité d'assise tout en actionnant la pédale. Le vérin à gaz est conçu uniquement pour vous aider à régler la hauteur.

Vous pouvez bloquer la pédale à l'aide de la goupille de tension (B) (placée sur le côté intérieur de la pédale) pour éviter toute utilisation intempestive. Pour cela, tournez la goupille de tension jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Si besoin, bougez légèrement la pédale pour faciliter l'enclenchement de la goupille de tension. Pour débloquer la pédale, tirez la goupille de tension et tournez-la d'un quart de tour.

⚠ **Pendant le réglage/la modification de la hauteur de l'assise, veillez à ce qu'aucun membre du corps (pieds) ne se trouve dans la zone du mécanisme de réglage/de modification (entre le sol et le repose-pied de la chaise thérapeutique) afin d'éviter toute blessure.**

3.2 Inclinaison de l'assise

Pour régler l'inclinaison de l'assise, actionnez le levier (C) placé à l'arrière de la chaise, sous le logement de la coque d'assise (tirer). L'unité d'assise peut alors être réglée pour une position assise active ou passive.

3.3 Profondeur de l'assise

Pour régler la profondeur de l'assise, desserrez les deux vis papillon placées sous l'unité d'assise. La surface de l'assise peut, ensuite, être déplacée progressivement vers l'avant ou l'arrière.

⚠ **Resserrez les vissages après chaque réglage!**

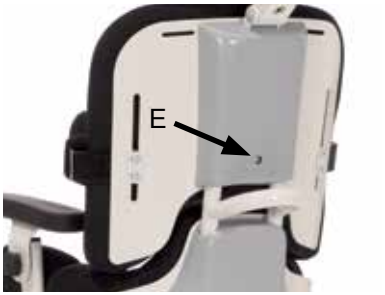
3.4 Inclinaison du dossier

Une fois le levier de serrage (D) (à droite de l'unité d'assise) desserré, vous pouvez régler l'inclinaison du dossier.

⚠ **Pendant le réglage/la modification de l'inclinaison du dossier, veillez à ce qu'aucun membre du corps ne se trouve dans la zone du mécanisme de réglage/de modification afin d'éviter toute blessure.**

3.5 Hauteur du dossier

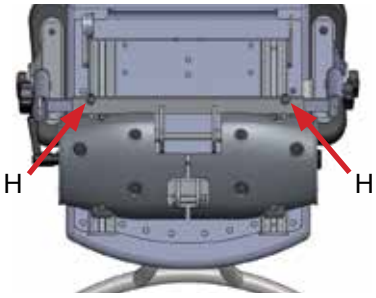
Desserrez la vis cylindrique (E) à six pans creux (M8) placée à l'arrière du dossier et placez le dossier sur la position de votre choix.



3.6 Accoudoirs

L'inclinaison, la hauteur et la largeur des accoudoirs peuvent être réglées.
Le réglage de l'inclinaison s'effectue après le desserrage de la poignée en étoile (F). Pour régler la hauteur, desserrez la poignée en étoile (G).

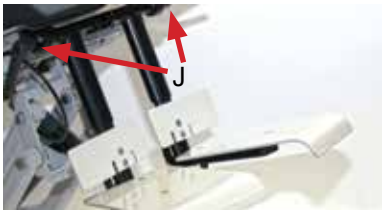
Pour régler la largeur, desserrez les deux vis sans tête (H) placées sous l'unité d'assise.



⚠ **Resserrez les vissages après chaque réglage!**

3.7 Repose-pied monobloc/Repose-pied à palettes

Desserrez le levier de serrage (I) placé sous la surface d'assise et placez le repose-pied monobloc sur la position de votre choix. Vous pouvez régler très précisément (petits intervalles) la position en utilisant une articulation crantée.



Les palettes du repose-pied peuvent être réglées séparément. Desserrez le levier de serrage (J) placé sous la surface d'assise et placez les palettes du repose-pied sur les positions de votre choix. Vous pouvez régler très précisément (petits intervalles) la position en utilisant deux articulations crantées.

L'inclinaison peut être réglée aussi bien pour le repose-pied monobloc que pour le repose-pied à palettes. Pour cela, vissez ou dévissez les vis à 6 pans creux (K).

⚠ **Bloquez les écrous après chaque réglage de l'inclinaison des pieds!**

La hauteur peut être réglée progressivement aussi bien pour le repose-pied monobloc que pour le repose-pied à palettes. Pour cela, desserrez les deux vis sans tête (L) et placez le repose-pied/ le repose-pied à palettes sur la position de votre choix.

⚠ **Resserrez le levier de serrage après chaque réglage!**

3.8 Roulettes

Afin d'éviter tout déplacement intempestif de la chaise thérapeutique, il convient de toujours bloquer cette dernière en utilisant les freins des 2 roulettes arrière. Pour cela, appuyez avec la pointe de votre pied sur les freins (N) pour les abaisser.

⚠ **Les freins sont destinés uniquement à sécuriser la chaise thérapeutique contre tout déplacement intempestif sur un sol plat.**

4. Accessoires

4.1 Appuie-tête

La profondeur, la hauteur et l'inclinaison de l'appuie-tête peuvent être réglées. Pour cela, desserrez les deux vis cylindriques à six pans creux et placez l'appuie-tête sur la position de votre choix.

4.2 Dossier amovible

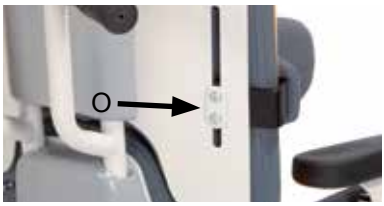
Le dossier amovible s'utilise au dos de la chaise thérapeutique. Desserrez légèrement les poignées tournantes (N) et retirez le dossier.

La fonction du dossier amovible peut être intégrée au planning thérapeutique et être utilisée également pendant une période courte. Le dossier peut, en effet, être replacé rapidement avec l'appuie-tête et il offre à votre enfant un support et un maintien en cas de fatigue.

Resserrez les vissages après chaque réglage!

4.3 Pelotes thoraciques

La hauteur et la largeur de chaque pelote thoracique peuvent être réglées. Pour cela, desserrez les deux vis à tête bombée et à six pans creux (O) et placez les pelotes thoraciques sur la position de votre choix.



4.4 Pelotes thoraciques escamotables

Pour faciliter la montée sur la chaise thérapeutique, les pelotes thoraciques escamotables peuvent être rabattues sur le côté.

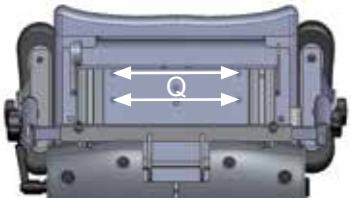
Pour cela, appuyez sur le côté de la pelote thoracique sur le bouton rouge (P) placé au-dessus de l'articulation, puis rabattez la pelote sur le côté.

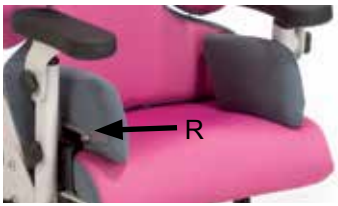
⚠ **Lorsque vous replacez les pelotes thoraciques sur leur position initiale, veillez à ce qu'elles s'enclenchent bien!**

4.5 Cales pour cuisses

La hauteur et la profondeur des cales pour cuisses peuvent être réglées.

Pour régler la largeur, desserrez les écrous (Q) placés sous la surface d'assise et placez les cales pour cuisses sur la position de votre choix.
Le réglage de la profondeur est possible pour toutes les cales pour cuisses, à l'exception de la version standard taille 0 avec stabilisateur réglable pour bassin.
Pour régler la profondeur, ouvrez les fermetures éclair (R), desserrez les 3 vis à tête bombée et à six pans creux (S) et placez les cales sur la position de votre choix.

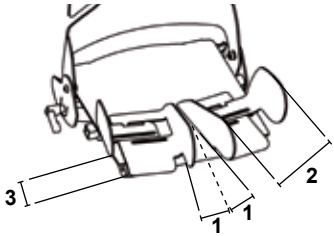


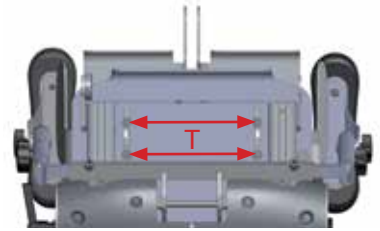


⚠ **Resserrez les vissages après chaque réglage!**

4.6 Cales d'abduction pour jambes

Les cales d'abduction pour jambes permettent une abduction des cuisses nécessaire d'un point de vue médical et une compensation de la différence de profondeur de l'assise.



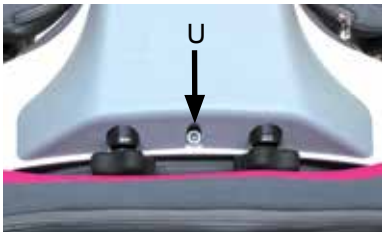


Pour régler les cales pour jambes, desserrez les écrous (T) placés sous la surface d'assise et placez les cales pour jambes sur la position de votre choix. Les trous oblongs vous permettent de régler légèrement l'angle d'abduction (1), la largeur des cuisses (2) et également la compensation de la longueur des jambes ou la différence de profondeur de l'assise (3) pendant que votre enfant est assis sur la chaise thérapeutique.

4.7 Stabilisateur réglable pour bassin

Le stabilisateur pour bassin offre à votre enfant une sécurité élevée et positionne son bassin. Sa largeur peut être réglée.

Au dos de la chaise thérapeutique, desserrez d'abord la vis cylindrique placée au niveau du bord inférieur de la housse (U). À l'avant de la chaise thérapeutique, baissez légèrement le rembourrage et desserrez également la vis à six pans creux (V).

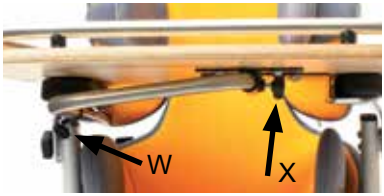


À présent, placez votre enfant sur la chaise et réglez le stabilisateur réglable pour bassin sur la position de votre choix. Resserrez la vis cylindrique (U) et retirez votre enfant de la chaise thérapeutique.

Ensuite, il ne vous reste plus qu'à serrer la vis à six pans creux (V) et à replacer votre enfant sur la chaise thérapeutique.

Resserrez les vissages après chaque réglage!

4.8 Tablette thérapeutique



La hauteur et la profondeur de la tablette thérapeutique peuvent être réglées. Réglez la hauteur en modifiant la position des accoudoirs (voir point 3.6). Pour le réglage de la profondeur, desserrez la vis papillon (W) et placez la tablette thérapeutique sur la position de votre choix. Pour rabattre la tablette thérapeutique sur le côté (lorsque votre enfant monte ou descend), desserrez les vis papillon (W et X), relevez la tablette et déplacez-la sur le côté de la chaise thérapeutique.

4.9 Plot d'abduction pour genoux

Le plot d'abduction pour genoux se monte à l'avant sur la plaque de l'assise à l'aide d'un axe. Appuyez sur le bouton de l'axe. Le plot d'abduction peut, ensuite, être facilement retiré ou posé.

4.10 Rallonge de l'empattement

La rallonge de l'empattement ne peut pas être réglée! Elle permet uniquement une meilleure stabilité, notamment en cas d'utilisation de grandes coques d'assise ou en cas d'inclinaison très importante vers l'arrière.

⚠ **Resserrez les vissages après chaque réglage!**

5. Maintenance et nettoyage

5.1 Nettoyage

Nettoyez toutes les pièces du châssis avec une éponge ou un chiffon doux.Les housses peuvent être retirées et lavées à 30° à la machine. Veuillez ne pas sécher les housses dans un sèche-linge et ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou des produits semblables.

5.2 Maintenance

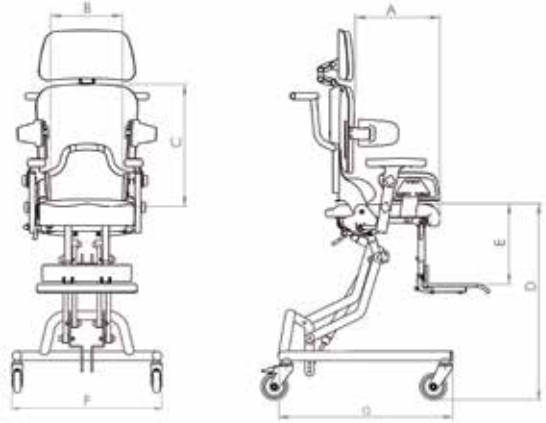
Effectuez un contrôle visuel chaque jour et vérifiez régulièrement que la chaise thérapeutique ne comporte aucune fissure, aucune rupture et ne présente aucun dysfonctionnement. Vérifiez qu'aucune pièce ne manque. En cas de panne ou de dysfonctionnement, veuillez vous adresser à votre revendeur (voir point 8.5).

5.3 Pièces détachées

Pour commander des pièces détachées, veuillez vous adresser à votre revendeur en indiquant le numéro de série de votre chaise thérapeutique (voir point 8.5).

6. Caractéristiques techniques

Dimensions du modèle de base



		Madita-Fun taille 0	Madita-Fun taille 1	Madita-Fun taille 2
A	Profondeur de l'assise	15 - 25 cm	21 - 30 cm	30 - 42 cm
B	Largeur de l'assise	16 - 26 cm	20 - 30 cm	28 - 38 cm
C	Hauteur du dossier avec dossier court	32 - 37 cm	32 - 37 cm	42 - 52 cm
C	Hauteur du dossier avec dossier long	42 - 52 cm	42 - 52 cm	53 - 63 cm
D	Hauteur de l'assise	25 - 62 cm	25 - 62 cm	25 - 62 cm
E	Longueur max. du segment jambier	18 - 24 cm	22 - 32 cm	30 - 48 cm
F	Largeur totale	56 cm	56 cm	66 cm
G	Longueur totale	65 cm	65 cm	75 cm
	Inclinaison de l'assise	(-)8° - 30°	(-)8° - 30°	(-)8° - 30°
	Inclinaison du dossier	(-)5° - 25°	(-)5° - 25°	(-)5° - 25°
	Poids	19 kg	20 kg	24 kg
	Charge max.	30 kg	30 kg	50 kg

7. Garantie

Le délai de garantie légal de deux ans s'applique à tous les produits. Ce délai débute à la livraison ou à la remise du produit. Si un vice de matériau ou de fabrication prouvé survient sur la marchandise que nous avons livrée au cours de ce délai, retournez-nous la marchandise franco de port. Nous vérifierons alors sur la marchandise le dommage signalé et, si besoin, nous serons libres de choisir de réparer ou de livrer gratuitement une nouvelle marchandise.

8. Identification

8.1 Déclaration de conformité CE

CE

Société **Schuchmann GmbH & Co.KG**
Dütestr. 3
D-49205 Hasbergen
Tél.: +49 (0)54 05 / 909 - 0
Fax: +49 (0)54 05 / 909 - 109

déclare sous sa seule responsabilité que le produit cité ci-dessous de la classe de produit 1

« **MADITA-FUN »** - Une chaise thérapeutique moderne et intégrative

Réf. art.: 74 00 000 (taille 0) 74 01 000 (taille 1) 74 02 000 (taille 2)

satisfait aux dispositions en vigueur des directives et normes citées ci-dessous:

- Directive européenne 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux du 14 juin 1993
- DIN EN 12182 Aides techniques pour les personnes handicapées
- EN ISO 14971 Dispositifs médicaux - Application de la gestion de risques pour les dispositifs médicaux

La présente déclaration de conformité s'applique uniquement aux produits dont le numéro de série correspond à ceux cités ci-dessus.

Date 26/03/2012

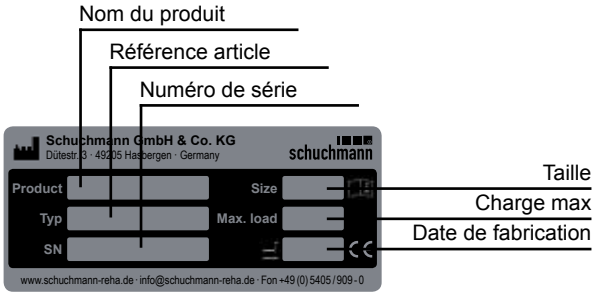
Signature _____

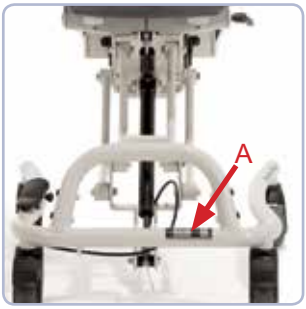
Nom Torsten Schuchmann

Fonction Chargé de la sécurité pour les dispositifs médicaux

8.2 Numéro de série/Date de fabrication

Le numéro de série, la date de fabrication ainsi que d'autres informations sont indiqués sur la plaque signalétique qui se trouve sur chaque produit (A).





8.3 Version du produit

La chaise thérapeutique MADITA-FUN est disponible dans trois tailles différentes et peut être complétée par de nombreux accessoires (voir point 3).

8.4 Version du document

Mode d'emploi MADITA-FUN - Statut de modification C, version 06.2015

8.5 Nom et adresse du fabricant, revendeur

Ce produit a été fabriqué par:

Schuchmann GmbH & Co. KG
Dütestraße 3 · 49205 Hasbergen
Tél. +49 (0)5405/909-0 · Fax +49 (0)5405/909-109
info@schuchmann-reha.de · www.schuchmann-reha.de

Ce produit a été livré par le revendeur suivant: